

## Alles Wichtige zur Gemeindeabstimmung

**In einer Woche wird anstelle der abgesagten Bürgerversammlung eine Urnenabstimmung durchgeführt. Die Stimmberechtigten können an der Urne zu den folgenden drei Vorlagen Stellung nehmen: Jahresrechnung 2021, Budget 2022 mit Steuerfuss sowie Sanierungskredit Weierenstrasse in der Höhe von 1,85 Millionen Franken. Der Gemeinderat empfiehlt dreimal ein «Ja» in die Urne zu legen.**

Der Gemeinderat hat Mitte Januar aufgrund der damaligen Situation rund um das Coronavirus entschieden, die Bürgerversammlung sowie die Vorge-meinde abzusagen und alternativ eine Urnenabstimmung durchzuführen. Die jährliche Bürgerversammlung gibt stimmberechtigten Einwohnerinnen und Einwohnern die Möglichkeit, sich aktiv an Entscheidungen auf kommunaler Ebene zu beteiligen. Jedes Jahr wird über die Jahresrechnung, das Budget sowie die Steuersätze abgestimmt. Projekte, die das Investitionsvolumen von 500'000 Franken übersteigen, müssen ebenfalls der Bürgerschaft zur Genehmigung unterbreitet werden. Deshalb muss die Bürgerschaft dieses Jahr zum Sanierungskredit Weierenstrasse Stellung nehmen.



### Rechnung und Budget

Die genauen Details zum vergan-

genen Jahr sowie den beiden Abstimmungsvorlagen zur Rechnung und zum Budget können dem Geschäftsbericht 2021 entnommen werden. Dieser wurde Anfang März in alle Haushaltungen der Gemeinde verteilt. Zusammengefasst lässt sich Folgendes festhalten: Die Rechnung schliesst mit einem Ertragsüberschuss von rund 314'000 Franken ab. Dieser soll ins freie Eigenkapital übertragen werden. Der Steuerfuss soll um weitere fünf Punkte, das heisst von 82 Prozent auf 77 Prozent, gesenkt werden. Der Grundsteuersatz soll bei 0,4 Promille belassen werden.

### Sanierung Weierenstrasse

Im Jahr 2022 gelangt – nebst kleineren Investitionen – auch ein Strassensanierungsprojekt zur Abstimmung. Die Sanierung der Weierenstrasse ist überfällig und notwendig. Das geplante Sanierungsprojekt ist ausgewogen, umfasst das technisch Notwendige, damit eine normgerechte Nutzungsdauer erreicht werden kann und deckt die Bedürfnisse aller Verkehrsteilnehmenden ab. Der Kostenvoranschlag für die Sanierung beläuft sich auf 1,85 Millionen Franken inklusive Mehrwertsteuer. Der Kredit soll während 30 Jahren abgeschrieben werden. Das Gutachten zur Vorlage ist im Geschäftsbericht ab Seite 92 abgedruckt. Die Pläne können unter [www.zuzwil.ch](http://www.zuzwil.ch) eingesehen werden.

### Bürgersprechstunde

Wie im Vorjahr wurde den Bürgerinnen und Bürgern an Sprechstunden die Möglichkeit geboten, Fragen an den Gemeinde- und Schulpräsidenten zu

den traktandierten Geschäften zu stellen. Das Angebot wurde nicht genutzt.



### Abstimmungssonntag

Rund 24 Prozent der Stimmberechtigten haben bereits abgestimmt. Bis am Sonntag, 10. April 2022, 10 Uhr, können die Abstimmungscouverts in den Briefkasten beim Gemeindehaus eingeworfen oder beim Schulhaus Züberwangen an der Urne abgegeben werden. Detaillierte Informationen zu den Vorlagen erhalten Sie im Geschäftsbericht 2021, in den Mitteilungsblättern vom 25. Februar und 4. März 2022 sowie auf [www.zuzwil.ch](http://www.zuzwil.ch) und im Videoclip zur Abstimmung, welches auf der Webseite verlinkt ist.

### Bitte beachten!

Damit Ihre Stimmabgabe gültig ist, muss der Stimmrechtsausweis unterschrieben sein. Die drei weissen Stimmzettel der Gemeinde sind zusammen mit den zwei blauen Stimmzetteln der Wasserkorporation in das separate, graue Couvert zu legen. Das graue Couvert muss zwingend verschlossen bzw. zugeklebt werden. Ansonsten ist die Stimmabgabe ungültig. Das Rückantwortcouvert mit dem Stimmzettelcouvert und dem unterzeichneten Stimmausweis ist ans Stimmbüro zu senden.

**Wichtig:** Die Stimmzettel bitte nicht auseinanderreißen. Dies erleichtert die Arbeit des Stimmbüros. Vielen Dank!



### Wohn- und Pflegeheim Lindenbaum

Der Ort wo Menschlichkeit gelebt wird! Das Wohn- und Pflegeheim Lindenbaum in Weieren bietet maximal 46 Bewohnerinnen und Bewohnern ein schönes gepflegtes Zuhause.

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine Persönlichkeit als

**Küchenhilfe 70 bis 80%**  
(fünf Tage pro Woche)

Das vollständige Inserat mit weiteren Angaben zum Anforderungsprofil finden Sie auf der Webseite [www.zuzwil.ch](http://www.zuzwil.ch) unter Soziales / Wohn- und Pflegeheim Lindenbaum / Offene Stellen.

#### Sind Sie interessiert?

Dann senden Sie Ihre Bewerbung möglichst bald an das Wohn- und Pflegeheim Lindenbaum, Weieren 52, Züberwangen. Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Katrin Rimle, Leitung Hotellerie, 058 228 75 75 oder [katrin.rimle@zuzwil.ch](mailto:katrin.rimle@zuzwil.ch).

### Aus dem Steueramt

#### Einreichfrist Steuererklärung

Am **Donnerstag, 31. März 2022**, läuft die Einreichfrist für die Steuererklärung 2021 ab. Nutzen Sie die Möglichkeit, die Steuererklärung unter [www.steuern.sg.ch](http://www.steuern.sg.ch) elektronisch auszufüllen und einzureichen. Für junge Erwachsene, welche zum ersten Mal eine Steuererklärung ausfüllen, steht die Webseite [www.machs-eifach.ch](http://www.machs-eifach.ch) mit verschiedenen Erklärvideos und Informationen zur Verfügung. Falls eine fristgerechte Einreichung nicht möglich ist, kann online unter [www.steuern.sg.ch](http://www.steuern.sg.ch) oder noch einfacher über den auf der Steuererklärung aufgedruckten QR-Code eine Fristverlängerung beantragt werden. Bei Fragen steht das Steueramt unter [steueramt@zuzwil.ch](mailto:steueramt@zuzwil.ch) oder 058 228 28 71, gerne zur Verfügung.

### Briefeinwurf versetzt

Der Briefeinwurf an der Dorfstrasse 27 in Züberwangen wurde an die Dorfstrasse 22 versetzt.

Neu wird der Briefeinwurf an der Schulstrasse 1 am Samstag nicht mehr geleert, sondern nur noch derjenige an der Dorfstrasse 22. Unter der Woche werden die Briefkästen an der Dorfstrasse 22 und der Schulstrasse 1 sowie in Weieren 27 weiterhin täglich geleert.



Neuer Briefeinwurf an der Dorfstrasse 22



### Ostern 2022

Die Gemeindeverwaltung und das Schulsekretariat bleiben am Karfreitag, 15. April 2022 sowie am Ostermontag, 18. April 2022, geschlossen.

#### Notfälle

Für Notfälle (Todesfall) besteht über Ostern unter Telefon 077 422 73 45 zwischen 10 und 12 Uhr ein Pikettendienst.

#### «Zuzwil-aktuell»

Das «Zuzwil-aktuell» vor Ostern erscheint am Donnerstag, 14. April 2022. Einsendeschluss ist am Montag, 11. April 2022, 9 Uhr. Beilageblätter für diese Ausgabe bitte bis am Montag, 11.30 Uhr, bei der Ratskanzlei, Hinterdorfstrasse 3, Zuzwil, abgeben.



### Gerichtliche Verbote

#### Parkplatz Mitteldorfstrasse

Das Kreisgericht Wil hat auf das Begehren vom 29. November 2021 der Bank in Zuzwil folgendes gerichtliches Verbot erlassen: Privat / Unberechtigten ist das Abstellen von Fahrzeugen auf dem Grundstück Nr. 130, Mitteldorfstrasse 48, Zuzwil, verboten. Widerhandlung wird mit einer Busse bis 500 Franken bestraft. Berechtig sind Mieter und Besuchende der Liegenschaft Mitteldorfstrasse 48, Zuzwil, sowie Angestellte und Kunden der Bank in Zuzwil AG.

#### Parkplatz Herbergstrasse

Das Kreisgericht Wil hat auf das Begehren vom 15. November 2021 der Ed. Vetter AG folgendes gerichtliches Verbot erlassen: Privat / Unberechtigten ist das Abstellen von Fahrzeugen auf dem Grundstück Nr. 2055, Herbergstrasse, Zuzwil, verboten. Widerhandlung wird mit einer Busse bis 500 Franken bestraft. Berechtig sind Besuchende der Liegenschaft Herbergstrasse 10 bis 10g auf den bezeichneten Parkfeldern.

#### Einsprache

Wer das Verbot nicht anerkennen will, hat innert 30 Tagen seit dessen Publikation und Anbringung auf dem Grundstück beim Kreisgericht Wil, Bahnhofstrasse 12, Flawil, Einsprache zu erheben. Die Einsprache bedarf keiner Begründung. Sie macht das Verbot gegenüber der einsprechenden Person unwirksam.

### Aus dem Gemeinderat

#### Personelles

Nach vier Jahren verlässt Chiara Brülisauer die Gemeindeverwaltung per Ende Juni 2022 um sich beruflich neu zu orientieren. Sie hat ihre dreijährige Ausbildung zur Kauffrau EFZ mit Berufsmaturität bei der Gemeinde absolviert. Nach dem erfolgreichen Lehrabschluss im vergangenen Sommer konnte sie auf der Gemeinderatskanzlei ihr erworbenes Wissen einsetzen. Der Gemeinderat und das Verwaltungspersonal danken Chiara Brülisauer für ihre wertvolle und engagierte Unterstützung und wünschen ihr sowohl privat als auch beruflich weiterhin alles Gute.

## Neuer Ratsschreiber gewählt



**Philipp Hengartner wird Anfang Juli die Aufgaben als Ratsschreiber der Gemeinde übernehmen. Die jetzige Stelleninhaberin wird per Ende Juni aus dem Gemeindedienst austreten.**

Sandra Hollenstein verlässt die Gemeindeverwaltung nach fast zwölf Jahren. Mit ihr verliert die Gemeinde eine Fachfrau, die sich für Zuzwil in verschiedenen Bereichen (Schulsekretariat, Finanzverwaltung und Gemeinderatskanzlei) mit einem hohen Engagement eingesetzt hat.

### Bekannter Nachfolger

Der Gemeinderat hat den in Niederbüren wohnhaften, 45-jährigen Philipp Hengartner zum neuen Ratsschreiber gewählt. Aufgewachsen in Zuckenriet, hat er nach der Schulzeit seine Verwaltungslehre mit Berufsmaturität bei der Gemeinde Niederhelfenschwil erfolgreich absolviert. Ab Juli 2022 wird er nun die Verantwortung in der Gemeinderatskanzlei übernehmen.

### Grosse Erfahrung

Philipp Hengartner hat eine Gemeindefahrbahn. Nach der Lehrzeit war er

als Finanzverwalter, Zivilstandsbeamter und Leiter Einwohneramt/AHV-Zweigstelle sowie Sektionschef in der Gemeinde Wald AR tätig. Von März 2001 bis Januar 2013 arbeitete er in Niederhelfenschwil als Ratsschreiber, Finanzverwalter sowie Leiter des Vormundschafts- und Sozialamtes. Seit neun Jahren ist er Ratsschreiber in der Gemeinde Rorschacherberg. Dazu hat er sich stetig weitergebildet, nebst dem Verwaltungsfachmann GFS ist er auch diplomierter Vormundschafts- und Sozialhilfefachmann GFS, diplomierter Rechtsfachmann HF und patentierter Rechtsagent. Zudem hat er die Führungsschule öffentliche Verwaltung besucht und an der Hochschule in Luzern einen CAS in Eventmanagement erlangt.

### Nahtloser Übergang

Mit der Wahl von Philipp Hengartner kann ein nahtloser Übergang gewährleistet werden. Der Gemeinderat ist überzeugt, mit ihm einen ausgewiesenen, erfahrenen Verwaltungsfachmann gewählt zu haben. Er freut sich auf die Zusammenarbeit, wünscht ihm einen guten Start und heisst ihn bereits heute in Zuzwil willkommen.

### Flüchtlinge aus der Ukraine

Das Sozialamt hat bereits zahlreiche Angebote rund um das Thema «Hilfe anbieten» erhalten. Der Wille, Unterstützung anzubieten, wird sehr geschätzt. Der Kanton St.Gallen hat für diverse Fragen zum Krieg in der Ukraine unter [www.sg.ch/ukraine](http://www.sg.ch/ukraine) Informationen aufgeschaltet. Dort gibt es Auskünfte zum Thema «Schutz und Asyl», zu den Hilfswerken sowie zur Vorgehensweise, wenn jemand helfen möchte. Die Informationen werden laufend aktualisiert.

### Schutzstatus S: Bitte anmelden!

Der Bundesrat hat Mitte März für die ukrainischen Flüchtlinge den Schutzstatus S eingeführt. Denjenigen Flüchtlingen, die als Touristen bereits in der Gemeinde anwesend sind – beispielsweise in Privatunterkünften bei Verwandten oder Bekannten – wird empfohlen, sich unbedingt für den Schutzstatus S registrieren zu lassen. Anschließend sollen sie sich bei den Sozialen Diensten melden, damit die Versicherungspflicht (Krankenkasse und Haftpflicht) geregelt werden kann.

### Schutzraumfunktion gewährleisten

Damit ein Schutzraum im Notfall seinem Zweck entsprechend genutzt werden kann, muss dessen Unterhalt richtig durchgeführt werden. Besitzerinnen und Besitzer von privaten Schutzräumen können hierfür ein Merkblatt des Kantons zu Hilfe ziehen. Dieses ist auf der Webseite des Kantons St.Gallen [www.sg.ch](http://www.sg.ch) unter der Rubrik «Militär und Zivilschutz / Zivilschutz / Infrastruktur-Schutzbauten» aufgeschaltet.

### Feuerwehr – Einsatzübung

Die technische Hilfeleistung 1 des Zugs 1 Zuzwil findet am **Montag, 4. April 2022**, 19.30 Uhr, statt. Am **Donnerstag, 7. April 2022**, 19.30 Uhr, findet die technische Hilfeleistung 1 des Zugs 2 Zuzwil statt.

## Kirche

### Kirchkreis

#### Zuzwil-Züberwangen-Weieren Evangelische Kirchgemeinde Wil

Am **Sonntag, 3. April 2022**, 10 Uhr, findet im Triangel in Zuzwil der Gottesdienst statt. Anschliessend um 11 Uhr findet die jährliche Kirchkreisversammlung statt. Bei einem Stück Zopf und einer Tasse Kaffee blicken die Kirchkreiskommission und Pfarrer Marcel Wildi auf das vergangene Jahr zurück und geben einen Ausblick auf die Anlässe der kommenden Monate. Ausserdem besteht die Gelegenheit, Fragen zu stellen oder Themen und Wünsche einzubringen.

### Katholische Kirchgemeinde Zuzwil-Züberwangen

#### Erinnerung Urnenabstimmung

Am **Sonntag, 10. April 2022**, stimmen die Stimmberechtigten der katholischen Kirchgemeinde über folgende Traktanden ab:

1. Genehmigung Jahresrechnung 2021
2. Genehmigung Budget und Steuerplan 2022 mit 21 Prozent der einfachen Steuer

Nutzen Sie die Gelegenheit für eine briefliche Stimmabgabe oder die Stimmabgabe an der Urne, welche im Pfarreiheim Zuzwil am **Sonntag, 10. April 2022**, von 10.15 bis 11.15 Uhr geöffnet ist.

## Vereine

### Frauen- und Müttergemein- schaft Züberwangen-Weieren Spatzentreff Züberwangen

Am **Dienstag, 5. April 2022**, findet der nächste Spatzentreff im Pfarreiheim in Züberwangen statt. Von 9 bis 11 Uhr sind alle Eltern und Kinder zum Plaudern und Spielen eingeladen.

### Einladung Hauptversammlung

Am **Freitag, 8. April 2022**, 19.30 Uhr, findet die diesjährige Hauptversammlung im Pfarreiheim Züberwangen statt. Alle Mitglieder sowie Neumitglieder sind eingeladen. Allfällige Abmeldungen sind bis am 4. April 2022 an Ruth Kalberer, 071 944 17 91 oder [ruthkalberer@gmx.ch](mailto:ruthkalberer@gmx.ch), zu melden.

### Naturschutzverein Niederhelfenschwil-Zuzwil

#### Brennnessel Ausstellung

Am **Dienstag, 5. April 2022**, findet um 18.30 Uhr im Haus von Wilhelm Lehmann, Kobesenmühle 60, Niederhelfenschwil, die Brennnessel Ausstellung statt. Michael Burri interessiert sich für Wildpflanzen – die Brennnessel hat es ihm besonders angetan. Sie ist ökologisch sehr wertvoll und unter anderem eine der bedeutendsten Wirtspflanzen für verschiedene Schmetterlingsarten. Auch der Gesundheit tut sie gut. Über den bekannten Brennnesseltee hinaus erzählt Michael Burri viel Spannendes und Wissenswertes über die Pflanze. Nebst einem frisch zubereiteten Tee können verschiedene «Brennnessel-Häppchen» degustiert werden. Anmeldungen nimmt Rahel Eisenring unter Telefon 076 373 41 75 oder [mail@raheleisenring.ch](mailto:raheleisenring.ch) gerne entgegen. Es kann auf dem Parkplatz bei der Linde, oberhalb der Kobesenmühle, parkiert werden. Der Naturschutzverein freut sich auf viele interessierte Gäste.

### Chrabelgruppe-Treff

Die Chrabelgruppe ist ein Treffpunkt für Mamis und Papis und ihre Kinder von null bis vier Jahren. Wer Lust hat, kann am **Mittwoch, 6. April 2022**, 15 bis 17 Uhr, unverbindlich zum Spielen und Plaudern im Frechdachs an der Oberdorfstrasse 14b in Zuzwil vorbeikommen. Es freut sich Ramona Gerardi, 076 335 12 89.

### Feuerwehrverein

#### Einladung Osterstamm

Am **Freitag, 8. April 2022**, findet um 19 Uhr der Osterstamm statt. Der Treffpunkt ist beim Feuerwehrdepot in Zuzwil. Anschliessend gibt es einen Fussmarsch ins Städeli Lenggenwil. Der Spaziergang dauert etwa 20 Minuten. Anmeldungen sind bis am 6. April 2022 an Röbi Koch, 079 387 71 99, zu richten.

## Parteien

### Die Mitte 60+

#### «China als Herausforderung»

Am **Montag, 25. April 2022**, 14.30 Uhr, findet im Hof zu Wil, Marktgasse 88, Wil, ein Referat von Felix Aepli, Managing Partner / CEO von Knowhow Transfer Org, zum Thema «Hong Kong und Taiwan am Abgrund?» statt. Im Anschluss an den Vortrag sind alle Teilnehmenden zu einem Apéro eingeladen. Der Eintritt zur Veranstaltung ist frei und weder an den Jahrgang noch an parteiliche Sympathien gebunden. Es ist keine Anmeldung erforderlich. Für die Finanzierung des Apéros wird um einen freiwilligen Unkostenbeitrag gebeten.

## Diverses

### Seniorentreff

Am **Freitag, 6. April 2022**, findet der Seniorentreff zum Thema «Von der Bienenwabe in den Honigtopf» bei August Brunner in Weieren statt. Treffpunkt ist um 14 Uhr beim Triangel.

### Impressum

Das Mitteilungsblatt «Zuzwil-aktuell» erscheint wöchentlich.

#### Gemeinderatskanzlei Zuzwil

Tel. 058 228 28 60  
[gemeinde@zuzwil.ch](mailto:gemeinde@zuzwil.ch)  
[www.zuzwil.ch](http://www.zuzwil.ch)

Redaktionsschluss: Montag, 16 Uhr